



"GAKUEN K"

RUTA: FUSHIMI SARUHIKO

PARTE 13: REPRESIÓN SIMULTÁNEA DE ESTUDIANTES

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Neko: Bento, bento, ¡estoy tan feliz~!

Saya: Vaya, tu lonchera de hoy también se ve deliciosa. ¿Es comida casera de Kuro-kun?

Kuroh: Sí. Hoy es un bento de filete con sabor a miso. El plato principal de filete se sirve con una tortilla y judías verdes hervidas con copos de bonito secos para que sea nutricionalmente equilibrado y colorido.

Saya: ¡Es increíble que hagas este tipo de loncheras todos los días, Kuro-kun! Todo lo que como es comida congelada.

Kuroh: No, no es gran cosa.

Shiro: ¡Tengo tanta suerte de poder comer las loncheras preparadas con tanto cariño de Kuro todos los días! (Dijo 愛妻弁当 (aisai bento) que significa lonchera, a menudo preparada por una "esposa amorosa")

Kuroh: Oye, tú. Te voy a cortar en rodajas.

Neko: ¡La lonchera de Aisai es muy sabrosa!

Saya: (Creo que Neko-chan no entiende el significado de "lonchera Aisai"...))

Fushimi: Oye, ven a la sala del club en cinco minutos. Nos han llamado.

Saya: ¡Eh, en cinco minutos!

Saya: (Es demasiado repentino, ¿qué debo hacer?)

Opción 01: Voy enseguida.

Saya: Entendido. Voy enseguida.

Neko: ¿Ya te vas, Gohan? ¿Qué hay del almuerzo?

Saya: Comeré cuando regrese.

Shiro: Como siempre, el Club Azul está ocupado.

Saya: Uhm. Pero es un club que elegí yo misma. Me voy.

Neko: ¡Adiós! ¡Si no regresas pronto, me comeré tu almuerzo!

Kuroh: ¡Qué clase de persona intenta comerse el almuerzo de otras personas!

Saya: (Espero que quede algo en mi lonchera...)

Fushimi: Solo tienes que volver rápido.

Saya: E-Eso es cierto.

Opción 02: Espera un poco más.

Saya: ¿Puedes esperar un poco más? Al menos hasta que me haya comido mis croquetas...

Fushimi: Tsk... Entonces seguiré adelante.

Saya: ¡Eh!

Fushimi: Nos vemos.

Saya: ¡Ah, espera, Fushimi-kun!

Saya: Qué alivio, parece que llegamos a tiempo. Hola, Akiyama-senpai. Es inusual tener una reunión durante la pausa del almuerzo.

Akiyama: Ah... Puede que tengas razón.

Saya: ¿Qué quieres decir?

Akiyama: ¿Cómo puedo decirlo? Es una especie de tradición.

Saya: ¿Tradición?

Munakata: Parece que todos están aquí. Empecemos. Es julio y pronto serán las vacaciones de verano. Es fácil que los estudiantes pierdan los estribos durante este período y muchos de ellos recurren a la delincuencia. Para recordarles, hoy haremos una campaña simultánea contra los estudiantes después de la escuela. Además, está prohibido hablar de esto con otros estudiantes sin motivo. Por favor, tengan en cuenta que esto se hará sin previo aviso. Eso es todo lo que tengo que decirles. Ahora, retírense.

Saya: (Akiyama-san dijo que una campaña simultánea es una tradición. ¿Qué se hace exactamente en una campaña?)

Fushimi: Oye, ¿no dijiste que ibas a volver a almorzar?

Saya: ¡Ah, cierto! ¡Me daré prisa en volver!

Saya: (Finalmente es después de la escuela...)

Saya: Fushimi-kun, este es el salón del club Rojo, ¿verdad? ¿No es peligroso?

Fushimi: Pero también está dentro de la jurisdicción de la escuela. Está incluido en el campo de actividades del Club Azul.

Saya: Eso puede ser cierto, pero...

Fushimi: Este es el lugar que nos asignaron, así que no tenemos otra opción.

Yata: ¡Estoy harto de esto cada vez! ¡Lo que hacemos después de la escuela es asunto nuestro!

Akiyama: No. Así no es como funciona.

Saya: (Oh, Akiyama-senpai está aquí.)

Akiyama: Tienes un precedente de no obedecer...

Fushimi: Me ocuparé de este tipo.

Akiyama: ¡Fushimi-san!

Saya: (¡H-Huh! Fushimi-kun estaba a mi lado hace un momento, pero ya está allí...)

Yata: Je... Saru, ¿eres mi oponente, bastardo? ¡Genial! ¡Me vengaré por el evento de natación!

Yata: ¡Agh!

Saya: (¡Las llamas vienen por aquí!)

Yata: ¡Oye, Saru! N-no involucre a la chica.

Saruhiko: Solo puedes decir esas cosas cuando puedas hablar con las chicas correctamente.

Yata: ¡Maldita sea! Oye. Tú.

Saya: ¿Eh, yo?

Yata: Cierto. U-Um, es peligroso, apártate del camino...

Fushimi: Están todos temblando. Oye, quédate atrás un poco.

Akiyama: La llevaré lejos. Bueno, por aquí.

Saya: Lo siento, gracias.

Yata: ¡Kha!

Fushimi: ¡Ja! ¿No dijiste que me lo ibas a devolver? ¿Oye, Misaki?

Yata: ¡Bastardo!

suena la campana

Fushimi: Tsk... Se acabó el tiempo.

Yata: Je. Eres tan malo como siempre, Saru.

Fushimi: Decir eso en tu estado desgarrado no suena muy convincente en absoluto.

Akiyama: Fushimi-san. He tomado nota de Yata Misaki.

Fushimi: Ja. No cambiará nada, probablemente siga en la lista negra. Vamos a volver.

Saya: ¡Ah, vale!

Saya: El humor de Fushimi-kun cambia un poco frente a Yata-kun. Creo que no sueles decir cosas que provoquen a los demás.

Fushimi: No es asunto tuyo.

Saya: ¿Sabes algo al respecto, Akiyama-senpai?

Akiyama: Lo siento, yo tampoco conozco los detalles.

Saya: Ya veo...

Saya: (Me pregunto si él y Yata-kun tienen una relación tipo perro y gato. Tal vez es como que cuanto más pelean, mejor se llevan. Tal vez es algo que no le gusta que le pregunten, así que no entremos demasiado en eso.)